

■ **RL 20A** Nietwerkzeug
Ersatzteilliste



Hinweis

Das Nietwerkzeug darf nur von durch Gebr. TITGEMEYER geschultem Fachpersonal geöffnet werden.

Schulungen für die Wartung und Reparatur der Nietwerkzeuge werden von Gebr. TITGEMEYER GmbH in Osnabrück angeboten.

Jede Demontage bzw. Reparatur des Nietwerkzeugs erfolgt auf eigene Gefahr.

Bei Arbeiten am Nietwerkzeug ist die Betriebsanleitung zu beachten.

Beim Öffnen des Nietwerkzeugs in der Gewährleistungszeit verfällt die Gewährleistung.

Note

Only by Gebr. TITGEMEYER trained staff is allowed to open the rivet tool.

Training courses for servicing and repair of the rivet tools are offered by Gebr. TITGEMEYER in Osnabrück.

Every dismantling resp. repair of the rivet tool is carried out at own risk.

The instruction manual has to be observed when servicing the tool.

By opening the rivet tool within the warranty-time the warranty expires.

Handhabungs-Hinweis für die Ersatzteilliste

Verschleiß- und Ersatzteile sind nur in Ersatzteilkits erhältlich.

In der Regel ist ein Ersatzteil in verschiedenen Ersatzteilkits enthalten.

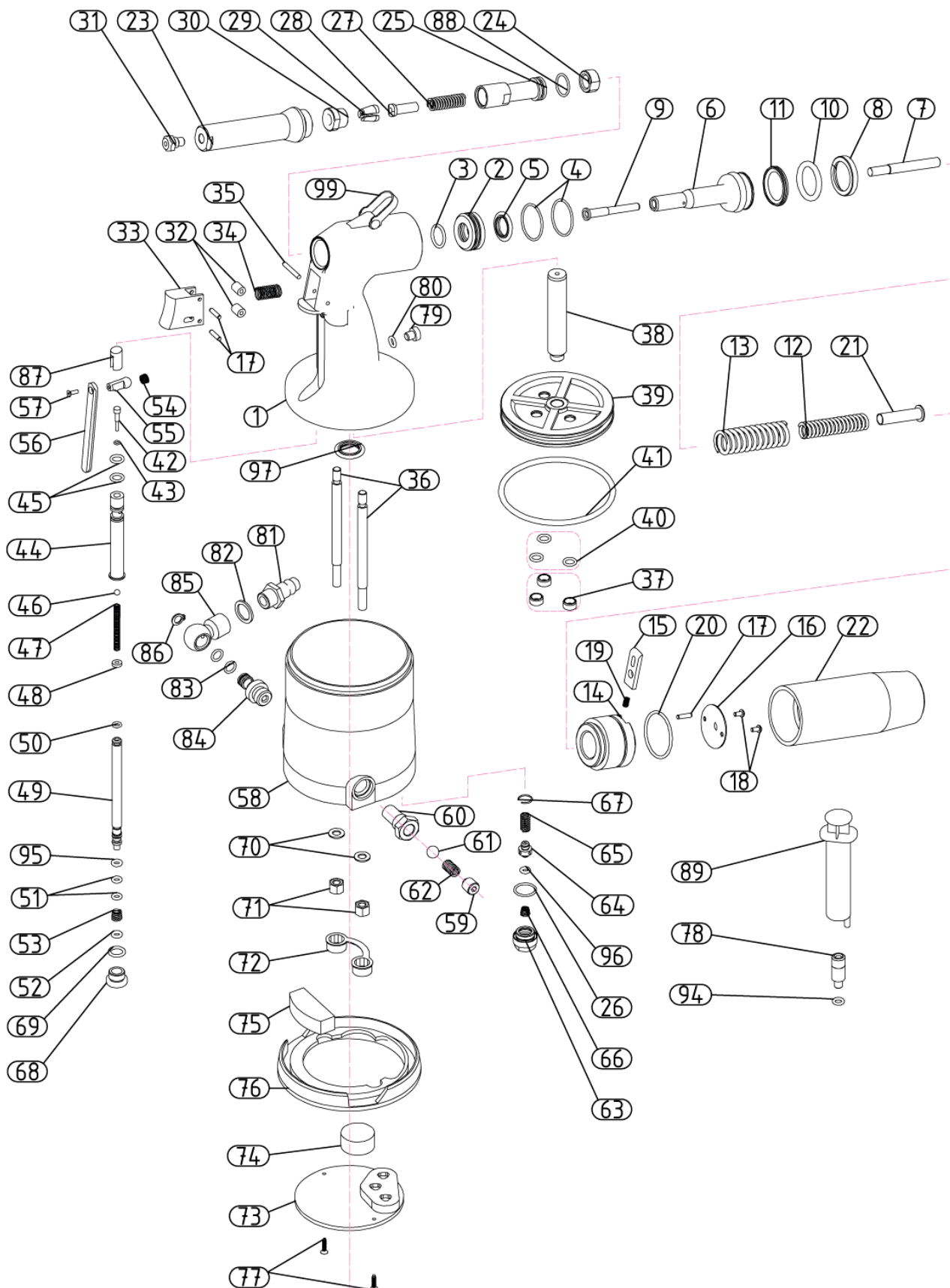
Handling hints for the spare-parts list

Wear- and tear parts are only available as kits.

Normally a spare part is included in different spare-part-kits.

Hinweise / Handhabungshinweise / Note / Handling hints	2
Übersicht Ersatzteil Sets / Spare parts kits	4
Verschleißteile / Wear parts	5
Ersatzteil Sets / Spare parts kits	5
Sets Daten / Kits specifications	8

RL 20A Nietwerkzeug
Ersatzteil Sets / Spare parts kits



Verschleißteile / Wear parts

Position	Beschreibung	Description	Stück / Piece	erhältlich in folgenden Sets / available in following sets		
				Artikel-Nr. / Part No.	Artikel-Nr. / Part No.	Artikel-Nr. / Part No.
29	Klemmbacken	Jaws (3-piece)	1	431 455 000	431 486 870	–
31	Mundstück 2,4	Nosepiece 2.4	1	431 451 870	–	–
	Mundstück 3,0	Nosepiece 3.0	1	431 303 870	–	–
	Mundstück 4,0	Nosepiece 4.0	1	431 304 870	–	–
	Mundstück 5,0	Nosepiece 5.0	1	431 305 870	–	–
	Mundstück 6,0	Nosepiece 6.0	1	431 306 870	–	–
	Mundstück 6,4	Nosepiece 6.4	1	431 309 870	–	–

Ersatzteile / Spare parts

Position	Beschreibung	Description	Stück / Piece	erhältlich in folgenden Sets / available in following sets				
				Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.
1	Hydraulikgehäuse	Hydraulic Body	1	431 593 880	–	–	–	
2	Kolbenführung	Piston Guide	1	431 463 870	431 462 870	–	–	
3	O-Ring	O-Ring	1	431 463 870	431 809 870	431 462 870	–	431 546 000
4	O-Ring	O-Ring	2	431 463 870	431 809 870	431 462 870	431 430 870	431 546 000
5	Stepseal	Stepseal	1	431 463 870	431 809 870	431 462 870	431 454 870	431 546 000
6	Hydraulikkolben	Hydraulic Piston	1	431 463 870	–	–	–	
7	Luftrohr	Air Tube	1	431 463 870	–	–	–	
8	Stützring	Bearing Ring	1	431 463 870	431 809 870	431 547 870	–	
9	Düse	Nozzle	1	431 463 870	–	–	–	
10	O-Ring	O-Ring	1	431 463 870	431 809 870	431 547 870	–	
11	Stepseal	Stepseal	1	431 463 870	431 809 870	431 547 870	–	
12	Druckfeder innen	Inner compression Spring	1	431 466 870	–	–	–	
13	Druckfeder außen	Outer compression Spring	1	431 466 870	–	–	–	
14	Stiftsicherung	Securing Ring	1	431 467 870	–	–	–	
15	Riegel	Latch	1	431 467 870	431 485 870	–	–	
16	Abdeckplatte	Cover Plate	1	431 467 870	431 485 870	–	–	
17	Zylinderstift	Straight Pin	1	431 467 870	431 485 870	–	–	
18	Schraube	Screw	2	431 467 870	431 485 870	–	–	
19	Feder	Spring	1	431 467 870	431 485 870	–	–	
20	O-Ring	O-Ring	1	431 467 870	431 809 870	431 485 870	431 430 870	
21	Hülse	Barrel	1	431 466 870	–	–	–	
22	Nietdornbehälter	Mandrel Collector	1	431 595 870	–	–	–	
23	Vordere Hülse	Nose Cap	1	431 456 870	431 486 870	–	–	
24	Kontermutter	Lock Nut	1	431 582 870	431 486 870	–	–	
25	Zwischenstück	Jaw Case Body	1	431 582 870	431 486 870	431 449 870	–	
26	O-Ring	O-Ring	1	431 413 880	431 809 870	385 023 870	–	
27	Druckfeder	Spring	1	431 458 870	431 486 870	–	–	
28	Klemmbackenschieber	Jaw Pusher	1	431 458 870	431 486 870	–	–	
30	Klemmbackengehäuse	Jaw Case	1	431 582 870	431 486 870	431 441 870	–	
32	Druckrolle	Pressure Roll	2	431 597 870	–	–	–	
33	Drücker	Trigger	1	431 597 870	–	–	–	
34	Drückerfeder	Trigger Spring	1	431 597 870	–	–	–	
35	Zylinderstift	Straight Pin	1	431 597 870	–	–	–	
36	Führungsbolzen	Guide Pin	2	431 593 870	–	–	–	
37	Sicherheitsring	Circlip	3	431 479 870	–	–	–	
38	Kolbenstange	Piston Rod	1	431 479 870	–	–	–	

Fortsetzung auf der nächsten Seite / continue next page

RL 20A Nietwerkzeug

Ersatzteil Sets / Spare parts kits

Fortsetzung / continued

Position	Beschreibung	Description	Stück / Piece	erhältlich in folgenden Sets / available in following sets				
				Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.
39	Kolbenplatte	Piston Plate	1	431 479 870	–	–	–	–
40	O-Ring	O-Ring	3	431 479 870	431 809 870	431 560 870	431 430 870	431 553 000
41	O-Ring	O-Ring	1	431 479 870	431 809 870	–	–	431 553 000
42	Ventilkolben	Valve Piston	1	431 587 870	–	–	–	–
43	O-Ring	O-Ring	1	431 587 870	431 809 870	–	–	431 810 000
44	Ventilschieber	Sliding Valve	1	431 587 870	–	–	–	–
45	O-Ring	O-Ring	2	431 587 870	431 809 870	–	–	431 810 000
46	Kugel	Ball	1	431 587 870	–	–	–	–
47	Feder	Spring	1	431 587 870	–	–	–	–
48	Stopfen	Plug	1	431 587 870	–	–	–	–
49	Ventilstange	Valve Bar	1	431 596 870	–	–	–	–
50	O-Ring	O-Ring	1	431 596 870	431 809 870	–	–	–
51	O-Ring	O-Ring	2	431 596 870	431 809 870	431 551 870	431 430 870	–
52	O-Ring	O-Ring	1	431 483 870	431 809 870	431 430 870	–	–
53	Ventilfeder	Spring	1	431 483 870	–	–	–	–
54	Feder	Spring	1	431 587 870	–	–	–	–
55	Absaugungs-Abzug	Extraction Trigger	1	431 587 870	–	–	–	–
56	Hebel	Lever	1	431 587 870	–	–	–	–
57	Schraube	Screw	1	431 587 870	–	–	–	–
58	Ventilgehäuse	Valve Body	1	431 413 880	–	–	–	–
59	Sicherheitsventilverschluss	Safety Valve Stopper	1	431 413 880	348 281 870	–	–	–
60	Sicherheitsventilkörper	Safety Valve Body	1	431 413 880	348 281 870	–	–	–
61	Kugel	Ball	1	431 413 880	348 281 870	–	–	–
62	Feder	Spring	1	431 413 880	348 281 870	–	–	–
63	Entlüftungsventilkörper	Vent Valve Body	1	431 413 880	–	–	–	–
64	Verschluss	Relief Valve Seal	1	431 413 880	–	–	–	–
65	Feder	Spring	1	431 413 880	–	–	–	–
66	Feder	Spring	1	431 413 880	–	–	–	–
67	Sicherungsring	Retention Ring	1	431 413 880	–	–	–	–
68	Ventilverschraubung	Valve Connection	1	431 483 870	–	–	–	–
69	O-Ring	O-Ring	1	431 483 870	431 809 870	–	–	–
70	Unterlegscheibe	Washer	2	488 009 870	431 413 880	431 809 870	–	–
71	Hutmutter	Cap Nut	2	488 009 870	431 413 880	–	–	–
72	Hutmutternsicherung	Cap Nut Retention	1	488 009 870	431 413 880	–	–	–
73	Abdeckplatte	Cover Plate	1	431 591 870	–	–	–	–
74	Schalldämpfer	Silencer	1	431 591 870	–	–	–	–
75	Schalldämpfer	Silencer	1	431 591 870	–	–	–	–
76	Schutzgummi	Protection Rubber	1	431 591 870	–	–	–	–
77	Schraube	Screw	2	488 009 870	431 413 880	431 591 870	–	–
78	Adapter	Adapter	1	348 349 870	–	–	–	–
79	Schraube	Screw	1	348 248 870	431 593 880	–	–	–
80	O-Ring	O-Ring	1	348 248 870	431 593 880	431 809 870	–	–
81	Luftanschluss	Air Connection	1	348 280 870	–	–	–	–
82	Dichtung	Seal	1	348 280 870	–	–	–	–
83	O-Ring	O-Ring	2	348 280 870	–	–	–	–
84	Luftanschlussschraube	Air Connection Screw	1	348 280 870	–	–	–	–
85	Luftanschlussgelenk	Air Connection Link	1	348 280 870	–	–	–	–
86	Sicherungsring	Retention Ring	1	348 280 870	–	–	–	–

Fortsetzung auf der nächsten Seite / continue next page

Fortsetzung / continued

Position	Beschreibung	Description	Stück / Piece	erhältlich in folgenden Sets / available in following sets				
				Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.	Set-Nr. / Kit No.
87	Druckrolle	Pressure Roll	1	431 594 870	–	–	–	–
88	O-Ring	O-Ring	1	431 458 870	431 809 870	431 486 870	–	–
89	Öl-Spritze	Oil Tip	1	348 349 870	–	–	–	–
94	O-Ring	O-Ring	1	348 349 870	–	–	–	–
95	O-Ring	O-Ring	1	431 596 870	431 809 870	431 551 870	–	–
96	O-Ring	O-Ring	1	431 413 880	–	–	–	–
97	Stepseal	Stepseal	1	431 593 880	431 809 870	–	–	–
98	Zylinderstift	Straight Pin	2	431 594 870	–	–	–	–
99	Aufhänger	Suspension	1	431 835 870	–	–	–	–

Ersatzteil-Sets / Spare parts kits

Set-Nr. / Set No.	Set		besteht aus / contains Einzelteile / Component parts			
	Beschreibung	Description	Stück / Piece	Beschreibung	Description	Position
348 248 870	Ablassschraube, komplett	Fill Screw Assembly	1	Zylinderschraube	Screw	79
			1	O-Ring	O-Ring	80
348 280 870	Luftanschluss	Air Connection Assembly	1	Luftanschluss	Air Connection	81
			1	Dichtung	Seal	82
			2	O-Ring	O-Ring	83
			1	Luftanschlussschraube	Air Connection Screw	84
			1	Luftanschlussgelenk	Air Connection Link	85
			1	Sicherungsring	Retention Ring	86
			1	Sicherheitsventilverschluss	Safety Valve Stopper	59
348 281 870	Sicherheitsventil Set	Safety Valve Assembly	1	Sicherheitsventilkörper	Safety Valve Body	61
			1	Kugel	Ball	61
			1	Feder	Spring	62
			1	Adapter	Adapter	78
348 349 870	Einfüllsatz	Oil Syringe	1	Öl-Spritze	Oil Tip	89
			1	O-Ring	O-Ring	94
385 023 870	Entlüftungsventil	Vent Valve Assembly	1	O-Ring	O-Ring	26
			1	Entlüftungsventilkörper	Vent Valve Body	63
			1	Auslassventil	Relief Valve	64
			1	Feder	Spring	65
			1	Feder	Spring	66
			1	Sicherungsring	Retained Ring	67
			1	O-Ring	O-Ring	96
			1	O-Ring	O-Ring	26
431 413 880	Ventilgehäuse	Valve Body Assembly	1	Ventilgehäuse	Valve Body	58
			1	Sicherheitsventilverschluss	Safety Valve Stopper	59
			1	Sicherheitsventilkörper	Safety Valve Body	60
			1	Kugel	Ball	61
			1	Feder	Spring	62
			1	Entlüftungsventilkörper	Vent Valve Body	63
			1	Verschluss	Relief Valve Seal	64
			1	Feder	Spring	65
			1	Feder	Spring	66
			1	Sicherungsring	Retention Ring	67
			2	Unterlegscheibe	Washer	70
			2	Hutmutter	Cap Nut	71
			1	Hutmutternsicherung	Cap Nut Retention	72
			2	Schraube	Screw	77
			1	O-Ring	O-Ring	96
			2	O-Ring	O-Ring	4
			1	O-Ring	O-Ring	20
431 430 870	Service Set	Service Set	3	O-Ring	O-Ring	40
			2	O-Ring	O-Ring	51
			1	O-Ring	O-Ring	52
			1	O-Ring	O-Ring	52

Fortsetzung auf der nächsten Seite / continue next page

Fortsetzung / continued

Set-Nr. / Set No.	Set		besteht aus / contains			
	Beschreibung	Description	Stück / Piece	Einzelteile / Component parts		Position
				Beschreibung	Description	
431 441 870	Klemmbackengehäuse	Jaw Case	1	Klemmbackengehäuse	Jaw Case	30
431 449 870	Zwischenstück	Jaw Case Body	1	Zwischenstück	Jaw Case Body	25
431 454 870	Stepseal	Stepseal	1	Stepseal	Stepseal	5
431 456 870	Vordere Hülse	Nose Cap	1	Vordere Hülse	Nose Cap	23
431 458 870	Klemmbackenschieber	Spring and Jaw Pusher	1	Druckfeder	Compression Spring	27
			1	Klemmbackenschieber	Jaw Pusher	28
			1	O-Ring	O-Ring	88
431 462 870	Kolbenführung	Piston Guide	1	Kolbenführung	Piston Guide	2
			1	O-Ring	O-Ring	3
			2	O-Ring	O-Ring	4
			1	Stepseal	Stepseal	5
431 463 870	Hydraulikkolben	Hydraulic Piston Assembly	1	Kolbenführung	Piston Guide	2
			1	O-Ring	O-Ring	3
			2	O-Ring	O-Ring	4
			1	Stepseal	Stepseal	5
			1	Hydraulikkolben	Hydraulic Piston	6
			1	Luftrohr	Air Tube	7
			1	Stützring	Bearing Ring	8
			1	Düse	Nozzle	9
			1	O-Ring	O-Ring	10
			1	Stepseal	Stepseal	11
431 466 870	Druckfedern	Pressure Springs	1	Druckfeder innen	Inner compression Spring	12
			1	Druckfeder außen	Outer compression Spring	13
			1	Hülse	Barrel	21
431 467 870	Stiftsicherung	Securing Ring	1	Stiftsicherung	Securing Ring	14
			1	Riegel	Latch	15
			1	Abdeckplatte	Cover Plate	16
			1	Zylinderstift	Straight Pin	17
			2	Schraube	Screw	18
			1	Feder	Spring	19
			1	O-Ring	O-Ring	20
431 479 870	Pneumatikkolben	Pneumatic Piston Assembly	3	Sicherheitsring	Circlip	37
			1	Kolbenstange	Piston Rod	38
			1	Kolbenplatte	Piston Plate	39
			3	O-Ring	O-Ring	40
			1	O-Ring	O-Ring	41
431 483 870	Ventilverschraubung	Valve Conneciton Assembly	1	O-Ring	O-Ring	52
			1	Ventilfeder	Valve Spring	53
			1	Ventilverschraubung	Valve Connection	68
			1	O-Ring	O-Ring	69
431 485 870	Hinterer Verschluss	Set Saftey Stopper	1	Riegel	Latch	15
			1	Abdeckplatte	Cover Plate	16
			1	Zylinderstift	Straight Pin	17
			2	Schraube	Screw	18
			1	Feder	Spring	19
			1	O-Ring	O-Ring	20

Fortsetzung auf der nächsten Seite / continue next page

RL 20A Nietwerkzeug

Sets Daten / Kits specification

Fortsetzung / continued

Set-Nr. / Set No.	Set		besteht aus / contains			
	Beschreibung	Description	Stück / Piece	Beschreibung	Description	Position
431 486 870	Zugkopf	Pulling Head	1	Vordere Hülse	Nose Cap	23
			1	Kontermutter	Lock Nut	24
			1	Zwischenstück	Jaw Case Body	25
			1	Druckfeder	Compression Spring	27
			1	Klemmbackenschieber	Jaw Pusher	28
			1	Klemmbacken	Jaws (3-teilig)	29
			1	Klemmbackengehäuse	Jaw Case	30
			1	O-Ring	O-Ring	88
431 546 000	O-Ring Set Kolbenführung	Piston Guide Seal Kit	1	O-Ring	O-Ring	3
			2	O-Ring	O-Ring	4
			1	Stepseal	Stepseal	5
431 547 870	O-Ring Set Hydraulikkolben	Hydraulic Piston Seal Kit	1	Stützring	Bearing Ring	8
			1	O-Ring	O-Ring	10
			1	Stepseal	Stepseal	11
431 551 870	Hauptventilstangen- dichtung	Main Valve Rod Seal	2	O-Ring	O-Ring	51
			1	O-Ring	O-Ring	95
431 553 000	O-Ring Set Pneumatik- kolben komplett	Pneumatic Piston Seal Kit complete	3	O-Ring	O-Ring	40
			1	O-Ring	O-Ring	41
431 560 870	O-Ring Set Pneumatikkolben	Pneumatic Piston Seal Kit	3	O-Ring	O-Ring	40
431 582 870	Klemmbackengehäuse	Jaw Case	1	Kontermutter	Lock Nut	24
			1	Zwischenstück	Jaw Case Body	25
			1	Klemmbackengehäuse	Jaw Case	30
431 587 870	Absaugungsdrücker, komplett	Extraction Trigger Assembly	1	Ventilkolben	Valve Piston	42
			1	O-Ring	O-Ring	43
			1	Ventilschieber	Sliding Valve	44
			2	O-Ring	O-Ring	45
			1	Kugel	Ball	46
			1	Feder	Spring	47
			1	Stopfen	Plug	48
			1	Feder	Spring	54
			1	Absaugung-Abzug	Extraction Trigger	55
			1	Hebel	Lever	56
431 591 870	Untere Abdeckung, komplett	Bottom Cover Assembly	1	Schraube	Screw	57
			1	Abdeckplatte	Cover Plate	73
			1	Schalldämpfer	Silencer	74
			1	Schalldämpfer	Silencer	75
			1	Schutzgummi	Protection Rubber	76
			2	Schraube	Screw	77
431 593 880	Hydraulikgehäuse , komplett	Hydraulic Body Assembly	1	Hydraulikgehäuse	Hydraulic Body	1
			2	Führungsbolzen	Guide Pin	36
			1	Zylinderschraube	Cheese Head Screw	79
			1	O-Ring	O-Ring	80
			1	Stepseal	Stepseal	97

Fortsetzung auf der nächsten Seite / continue next page

Fortsetzung / continued

Set-Nr. / Set No.	Set		besteht aus / contains			
	Beschreibung	Description	Stück / Piece	Beschreibung	Description	Position
431 594 870	Drücker, komplett	Trigger Assembly	2	Druckrolle	Pressure Roll	32
			1	Drücker	Trigger	33
			1	Drückerfeder	Trigger Spring	34
			1	Zylinderstift	Straight Pin	35
			1	Druckrolle	Pressure Roll	87
			2	Zylinderstift	Straight Pin	98
431 595 870	Auffangbehälter	Madrel Collector	1	Nietdornbehälter	Mandrel Collector	22
431 596 870	Ventilstange	Valve Bar Assembly	1	Ventilstange	Mandrel Collector	49
			1	O-Ring	O-Ring	50
			2	O-Ring	O-Ring	51
			1	O-Ring	O-Ring	95
431 809 870	Dichtungsset RL 20A	Seal Kit RL 20A	1	O-Ring	O-Ring	3
			2	O-Ring	O-Ring	4
			2	Stepseal	Stepseal	5,97
			1	Stützring	Bearing Ring	8
			1	O-Ring	O-Ring	10
			1	Stepseal	Stepseal	11
			1	O-Ring	O-Ring	20
			1	O-Ring	O-Ring	26
			3	O-Ring	O-Ring	40
			1	O-Ring	O-Ring	41
			1	O-Ring	O-Ring	43
			2	O-Ring	O-Ring	45
			1	O-Ring	O-Ring	50
			2	O-Ring	O-Ring	51
			2	O-Ring	O-Ring	52,95
			1	O-Ring	O-Ring	69
			2	Unterlegscheibe	Washer	70
			1	O-Ring	O-Ring	80
			1	O-Ring	O-Ring	88
431 810 000	O-Ring Set Ventilschieber	Sliding Valve Seal Kit	1	O-Ring	O-Ring	43
			2	O-Ring	O-Ring	45
431 835 870	Aufhänger	Suspension	1	Zylinderstift	Straight Pin	99
			1	Aufhänger	Suspension	99
			2	STARLOCK	STARLOCK	99
488 009 870	Ventilgehäusesicherung	Valve Body Locking	2	Unterlegscheibe	Washer	70
			2	Hutmutter	Cap Nut	71
			1	Hutmuttersicherung	Cap Nut Retention	72
			2	Schraube	Screw	77



Gebr. TITGEMEYER GmbH & Co. KG

Hannoversche Straße 97
(Navigation: Hettlicher Masch 2)
49084 Osnabrück, Germany
Postfach 43 20
49033 Osnabrück, Germany
Telefon: +49 (0)5 41/58 22-0
Telefax: +49 (0)5 41/58 22-9900
E-Mail: vertrieb@titgemeyer.de
www.titgemeyer.de